

Глава 18: Моей младшей сестры нет в игровом магазине

Стоит дождливый июньский день.

Сезон дождей уже начался, и в этом году было много дождей.

С зонтиком в руке Харута бежит в торговый центр "ЭЙР", прикрывая сумку на плече, чтобы она не промокла.

“Спасибо вам за вашу тяжелую работу”.

“Ах, спасибо за твою нелегкую работу, Саку”.

Харута вошел в торговый центр, немного погулял и зашел в какой-то магазин.

В своем кабинете сидит Минами Хината.

У нее полудлинные рыжие волосы до плеч, а в левом ухе она носит серебряную серьгу.

Черная блузка без рукавов и белая облегающая мини-юбка.

Плюс передник с логотипом игрового магазина 'Люсита' на нем.

Она плюхнулась на свой стол, лениво теребя свой смартфон.

- Ты сегодня рано, Минами-сан. Как насчет твоего университета?

- Разве не в этом весь смысл университета? Я могу пропускать занятия, когда мне заблагорассудится”.

“Я все еще учусь в старшей школе”.

Минами - студентка второго курса, которая учится в университете неподалеку отсюда.

Она начала работать в Люсита, когда поступила в университет, так что работает здесь уже больше года.

В задней комнате Люситы нет раздевалки.

Таким образом, работники здесь могут просто надеть фартук поверх своей обычной одежды или униформы.

Харута также отстукивает свою карточку, надевает фартук и проверяет доску с уведомлением менеджера.

Похоже, сегодня не о чем особо говорить.

"Хм? Кто только что был на фронте?"

“ Управляющий. Что ж, я могу управлять таким магазином без покупателей в одиночку”.

“Если ты пришла раньше, почему не помогла?”

По словам управляющего, Минами - "преступница, работающая неполный рабочий день".

Она часто опаздывает на свою смену или даже вообще не появляется без предупреждения.

Причина, по которой Минами до сих пор не уволили, вероятно, состоит в том, что в Лусите всего несколько сотрудников на полставки. Даже если один человек уйдет, в магазине будет не хватать персонала.

Сотрудники, работающие неполный рабочий день, часто приходят и уходят из этого магазина.

- Саку, разве тебе не следует как можно скорее подыскать новую работу на неполный рабочий день? Не было бы ничего странного, если бы завтра этот магазин обанкротился.

"Не прошло и месяца с тех пор, как я начал здесь работать, пожалуйста, не говори таких зловещих вещей".

Минами хихикает над словами Харуты.

Все верно, Харута стал работать здесь только в начале июня.

У него было собеседование в конце мая, когда в магазине не хватало персонала, поэтому его сразу же приняли на работу.

Сейчас конец июня.

Хотя он знаком с этим магазином, потому что уже некоторое время является его клиентом, он понятия не имел, что делать, когда начал здесь работать.

Итак, он понемногу узнает о работе на неполный рабочий день.

"Ну, онэ-сан (формально: леди, старшая сестра) уйдет и какое-то время будет жить своей жизнью, если этот магазин обанкротится".

- Минами-сан, разве ты не говорила, что живешь одна? Ты уверена, что сможешь прожить, не работая неполный рабочий день?"

"Ни за что, я получаю только небольшие деньги на карманные расходы". "Тогда будет не очень здорово, если этот магазин обанкротится, верно?"

- Ты слишком сильно беспокоишься, Саку. Люди могут смириться и жить с чем угодно".

"Неужели это так..."

Несмотря на то, что он знаком с Минами меньше месяца, Харута прекрасно понимает, что эта онэ-тян (неформально: старшая сестрица, обращение парня к девушке старше его) бесполезный человек.

Минами - красивая студентка колледжа с милым личиком и выдающимся стилем.

Она не пользуется косметикой, что необычно для ее возраста.

Минами сказала: "Макияж только скрывает мою красоту", но очевидно, что макияж для нее

слишком хлопотный процесс.

На самом деле она не заботится о моде, она всегда одевается одинаково.

Тем не менее, она на самом деле красива без макияжа, у нее миниатюрное, но стройное тело и огромные сиськи.

У «Люситы» довольно много покупателей, которые приходят в магазин просто посмотреть на нее, так что она важная персона в магазине.

Она не только красива, но и делает все, что ей нужно, на работе, и учится в престижном женском университете.

Другими словами — кажется, что одни только высокие технические характеристики не сделают вас уважаемым человеком.

Однако Харута не испытывает неприязни к Минами.

Минами дружелюбна, с ней легко разговаривать, и вдобавок ко всему, она единственная, кто учит Харуту выполнять его работу.

С самого первого дня она сказала Харуте, чтобы он не стеснялся называть ее по имени. Харута действительно ценит это, потому что это заставило его меньше нервничать.

Харута даже рад, что решил работать здесь из-за нее.

“Ах, Сакураба-кун тоже здесь. Хорошей работы”.

“Спасибо вам за вашу тяжелую работу, менеджер”.

(п/п: Это похоже на что-то вроде "спасибо за помощь", обращенное к друзьям и коллегам по работе. В некоторых ситуациях фраза также используется в качестве приветствия. Часто используется по отношению к подчиненным, учитывая иерархию офиса).

Дверь магазина открылась, и вошел управляющий.

Это бородатый мужчина около сорока лет, который чем-то напоминает самого известного сантехника в мире.

“Извините, но клиент только что принес много продукции, не могли бы вы двое подойти прямо сейчас? Сакураба-кун, пожалуйста, позаботься о кассе”.

“Ах, да”.

“У-у-у!”

Минами и Харута выходят из своего кабинета.

Харута кладет картонку рядом с кассовым аппаратом.

Это довольно большая коробка.

Харута нигде не видит клиента, вероятно, они осматривают магазин, пока не будет

произведена оценка.

Харута заглядывает внутрь и видит плотно набитые игры.

В наши дни многие клиенты продают свои старые игры через онлайн-сайты. Нелегко принести свои старые игры в магазин.

Харута не продает свои старые игры, но есть люди, которые приходят в магазин, чтобы продать их.

“Хината-сан, сюда, пожалуйста”.

“Да”.

Минами и управляющий быстро ставят галочки в поле.

Они проверяют их один за другим быстро и точно.

Иногда внутри корпуса диска ничего нет, поэтому им необходимо тщательно его проверить.

В большинстве случаев они не злонамеренно пытаются продать пустые футляры для дисков, скорее они забыли о диске, когда вынимали его.

“Саку, научись быстро проверять их, чтобы Онэ-сан могла расслабиться”.

“...Я сделаю все, что в моих силах”.

Новым сотрудникам, работающим неполный рабочий день, нельзя доверять их проверку, потому что они иногда допускают ошибки при их оценке.

Это отличается от базовой покупки, цена которой фиксирована.

Но когда клиенты хотят продать свои старые игры, цены могут быть выше или ниже в зависимости от состояния, и довольно трудно уловить разницу.

Хотя Харута думает, что он много знает об играх, есть много игр, которые он никогда не видел и о которых не слышал, так что ему еще многому предстоит научиться.

“О, смотри”.

“ А, добро пожаловать.

Клиент стоит перед кассовым аппаратом.

Харута спешит к кассе, чтобы обслужить его.

Харуте удалось научиться пользоваться кассовым аппаратом, но он все еще нервничает, когда обращается с наличными.

По соседству Минами и менеджер все еще заняты оценкой игр.

Когда Харута пришел в этот магазин в качестве покупателя, единственным контактом Харуты с персоналом была касса.

Харута даже подумал, что в этом магазине только один продавец.

Однако можно сказать, что работа кассиром - самая простая работа в магазине.

Помимо работы с кассой, сотрудники здесь обычно осматривают и раскладывают товары, проверяют магазин, убирают и отвечают на запросы покупателей.

Но сейчас Харута может выполнять не так уж много работ.

“Менеджер, тележку следует опорожнить. Саку, я сделаю это позже”.

“ А, да. Тогда ладно”.

Перед кассовым аппаратом стоит тележка, полная товаров для продажи.

Многие из предметов, которые принес клиент, похоже, являются старыми играми, многие из них, вероятно, будут представлены там.

“Хм... это последняя игра в серии, но она довольно старая. Я думаю, это отправится в тележку...”

Внезапно Харута видит то, чего не должен был видеть.

Девочка берет с тележки игру, как будто подбирает брошенную кошку

"Даже в этих играх-распродажах есть свои плюсы", - вспомнил Харута.

Всякий раз, когда она заходила в этот магазин, она всегда заканчивала тем, что стояла перед тележкой с серьезным выражением лица, раздумывая, какую игру ей купить...

“...эй, Саку, не отвлекайся. Подведите итог по пунктам, которые были оценены”.

“Прости”.

Харута пришел в себя, когда Минами предупредила его.

Еще слишком рано уходить в себя.

Харута выбрал этот магазин в качестве своего рабочего места, потому что он хочет запомнить все, что связано у него с этой девушкой.

Или, возможно, Харута надеется, что однажды встретит здесь эту девушку.

Но такие настроения только обеспокоили бы управляющего, Минами и клиентов.

Покупка успешно завершена, и Харута приступил к своим обычным обязанностям...

“Спасибо вам за вашу тяжелую работу”.

“У-у-у, да, спасибо вам за вашу тяжелую работу”.

Магазин закрывается в восемь вечера, и на его закрытие уходит около тридцати минут.

У управляющего все еще есть работа, и он, похоже, пока не может покинуть магазин.

Как всегда, Харута всегда приносит свой ноутбук на кассу и осматривает магазин, когда ему

нечем заняться.

Тем временем Минами проверяет запасы и размещает заказы клиентов.

“Управляющий тоже собирается домой?”- спрашивает Харута Минами, снимая фартук и убирая его в свой шкафчик.

Минами сидит на своем месте, теребя смартфон.

“Он часто ходит куда-нибудь выпить со своими коллегами-менеджерами в ЭЙР”.

“Ну, тогда ладно”.

“ Саку, ты сильный, и ты мог бы выбрать любое другое место для работы неполный рабочий день. Почему ты выбрал это место из всех возможных?”

“Потому что я люблю игры”.

“Мы больше похожи на магазин антикварных игр. Мы продаем только новые major title игры. Это магазин для любителей, которые хотят поиграть в старые игры”.

“Я согласен, даже несмотря на то, что в наши дни мы можем играть в старые игры с помощью эмуляторов”.

(п/п: Эмулятор — это программа, которая создаёт для другой программы или железа иллюзию, будто она работает в привычной среде: получает данные в нужном формате, исполняет команды на правильной архитектуре и т. д.)

“Есть много людей, которые хотят играть в них на своих настоящих консолях, как и я”.

“Хехх...”

В наши дни люди могут устанавливать эмуляторы на свои новейшие игровые консоли, чтобы играть в старые игры.

Многие игры даже бесплатны, и молодые игроки нередко играют в них.

“Тем не менее, мы здесь являемся меньшинством, и это означает, что это место борется за выживание”.

“Минами-сан очень сурово отзывается об этом магазине”.

“Нет, нет, нет, я тоже не хочу, чтобы это обанкротилось, понимаешь? Раньше я была завсегдатаем. Управляющий принял меня, и я получила эту работу на неполный рабочий день, пока меня держали взаперти”.

“ Управляющий принял тебя...?”

- Подождите минутку, Хината-сан! Вы - палочка-выручалочка! У меня были неприятности, когда все мои работники, занятые неполный рабочий день, разом уволились, я действительно многим вам обязан, спасибо вам!”

“Да, всегда пожалуйста”.

Возможно, управляющий слышал, о чем они говорили.

“... управляющему тоже приходится нелегко”.

“Старик тоже любитель видеоигр, он управляет этим магазином в качестве хобби. У него есть кондоминиум и квартира, унаследованные от родителей, и его основной доход - арендная плата”.

“Это звучит действительно завлекательно”.

Харуте на самом деле жаль трудолюбивого менеджера, но, возможно, в этом не было необходимости.

- Ну что ж, а теперь пойдем домой. Я сегодня потрудились до седьмого пота.”

“Да... Минами-сан, что ты делаешь...!?”

По какой-то причине Минами встала и начала расстегивать свою черную блузку без рукавов.

Виден черный лифчик, прикрывающий ее пышные сиськи. Ее декольте выглядит довольно эротично.

“Я переодеваюсь? Я не могу пойти домой в этой пропотевшей блузке. Несмотря на мою внешность, я все еще девушка, понимаешь?”

“Девушка не стала бы переодеваться в присутствии мужчины, ты же знаешь...?”

“Старшеклассники - всего лишь дети, мужчина отличается от мальчика, понял?”

Минами быстро снимает блузку и надевает черную футболку, которую она взяла из своего шкафчика.

“...не все мужчины в мире такие рациональные, как я, поняла?”

“За исключением Саку, все наши сотрудники, работающие неполный рабочий день, являются студентами университета или фрилансерами. Я не переодеваюсь у них на глазах. Я возьму с них деньги, если они случайно увидят, как я переодеваюсь”.

“Старшеклассники - это не дети, поняла...?”

Харута думает, что Минами слишком часто обращается с ним как с ребенком.

- Потому что у меня был младший брат... Я ничего не могу с собой поделать, но вижу мужчин моложе себя детьми”.

“Был...?”

“Да, именно так. Он такой самоуверенный, что прислал мне скриншот того, как он только что получил 15 серий убийств на CS64 ”.

“Не могла бы вы, пожалуйста, не использовать вводящие в заблуждение слова!?”

Поскольку Минами сказала это в прошедшем времени, Харута подумал, что ее младший брат скончался.

Пятнадцать серий убийств в CS64 довольно сложно достичь даже продвинутым игрокам.

Похоже, Харута признал младшего брата Минами серьезным игроком.

“Если подумать, Саку тоже играет в CS64, верно? Какой у тебя ранг?”

“...SS”.

- Э-э-э, SS!? Какой частью своей повседневной жизни ты жертвуешь, чтобы получить ранг SS!?”

“Ну, я пропустил неделю занятий в школе и некоторое время назад поиграл в CS64”.

- Ты преступник, не так ли? Даже я прогуливала универ самое большее три дня подряд”.

“Я думаю, этого более чем достаточно”.

“Но разве не трудно за неделю перейти от ранга S к рангу SS?”

“Я играл около пятнадцати часов в день в течение всей недели”.

“Эээ... ну, тогда ладно”.

Возможно, почувствовав что-то, Минами обрывает разговор.

Харута благодарен, потому что он не хочет много говорить об этом.

Харута не хочет говорить о причине, по которой он убегал от реальности и весь день играл в игры.

Играть в игры в одиночку не так весело, как с этой девушкой.

Когда Харута понял это, он еще больше замкнулся в себе.

"На сегодня я отработал три дня. Мне нужно немного отдохнуть".

"У нас нет таких гибких смен".

Несмотря на то, что Минами очень неуклюжая, неряшливая и неаккуратная.

Менеджер магазина, похоже, доверяет Минами больше всех из тех, кто работает неполный рабочий день.

Харуту, который только начал работать с конца золотой недели, спасает жизнерадостность и услужливость Минами. Минами не только помогает, но и многому учит Харуту в его работе, и вдобавок ко всему, Минами настолько покладиста, что Харута не нервничает, разговаривая со своим сэмпаем.

<http://tl.rulate.ru/book/83368/3132062>